



LAPORAN LIPUTAN MEDIA HARIAN
ISNIN 13 FEBRUARI 2023

BIL	TAJUK KERATAN AKHBAR	KEMENTERIAN / JABATAN / AGENSI
1.	SWINE FEVER OUTBREAK IN PENANG NEEDS IMMEDIATE ACTION, NATION, KWONG WAH YIT POH -A3	KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN (MAFS)
2.	MAT SABU: PSI WILL BRING BETTER PROSPECTS TO PENANG, NATIONAL, NANYANG SIANG PAU -A2	
3.	MOHAMAD SABU: ADDRESSING THE ISSUE OF EGG AND CHICKEN SUPPLY, MAY SET UP A LIVESTOCK, NATION, CHINA PRESS -A3	
4.	AGRICULTURE AND FOOD SECURITY WORKING TO IMPROVE MEAT PRODUCTION VOLUME, NATION, SIN CHEW DAILY -6	
5.	LIVE PIGS CROSS-STATE BAN TO ADJUST THIS WEEK, NATION, CHINA PRESS -A5	
6.	CHAN FOONG HIN: RULE WHICH PROHIBITS PIGS FROM CROSSING STATE BORDER WILL BE REVISED IN THIS, NEWS, GUANG MING DAILY -A4	
7.	SUDAH SEBULAN BENDANG DITENGGELAMI BANJIR TERMENUNG, DALAM NEGERI, UM -12	LEMBAGA KEMAJUAN PERTANIAN KEMUBU (KADA)
8.	BERAS KELANTAN DIEKSPORT KE NEGERI LAIN, KELANTAN, HARAKAH -13	LAIN-LAIN
9.	PENUBUHAN LEMBAGA UNGGAS NEGARA MASIH DIBINCANGKAN, NASIONAL, SH -8	

UKK MAFS

UNIT KOMUNIKASI KORPORAT
KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN
(UNTUK EDARAN DALAMAN MAFS, JABATAN DAN AGENSI SAHAJA)

Headline	Swine fever outbreak in Penang needs immediate action		
MediaTitle	Kwong Wah Yit Poh		
Date	13 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	59,667
Page No	A3	Readership	179,000
Language	Chinese	ArticleSize	114 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,278
Frequency	Daily	PR Value	RM 3,835



左起黄英福、达丝妮、末沙布、曹观友、法力占、司徒伟龙及阿兹米，在槟岛南部填海计划汇报会后合影。

曹观友要求农业部长 速解决槟非洲猪瘟问题

（檳城 12 日讯）槟州首长曹观友要求农业及粮食安全部长拿督斯里末沙布马上采取行动，解决槟州的非洲猪瘟问题，并建议农业部更快进行疫苗研究和批准，以及对受感染的农场进行第二次取样。

“在情况允许下，该部也应该认真审视撤销禁令的法规及法令。”

曹观友表示，农业部也可增加特惠金，加快并提供猪农援助，及确保市场猪肉供应充足。

末沙布周六（11 日）拜会曹观友，并聆听槟州基建机构汇报槟岛南部填海计划（PSI）最新进展。在会上，曹观友也向末沙布提出以上要求。

打造未来智慧型城市

另一方面，曹观友说，槟岛南部填海计划是在槟岛南岸兴建三座人造岛，将之打造成未来智慧型城市，让槟城在未来 50 年内发展成高竞争力的国际服务业及制造业枢纽。

“槟城土地有限，为了长远发展，填海索地已是无可避免的趋势。有鉴于此，槟岛南部填海计划对槟城来说很重要，因为这是槟城未来的重心，也是未来一代的工作与居地。”

末沙布对这项计划给予正面评价，认为这将为槟城带来更好的前景，他也表示将征求各方意见，以确保该项目不会影响国家的粮食安全。

当天出席者有槟州基建机构首席执行官拿督斯里法立占、槟州经济策划部秘书朱海尔、首长机要秘书阿兹莱、SRS Consortium 有限公司项目总监司徒伟龙、副总监阿兹米、基建机构顾问拿督斯里黄英福、槟州经济策划部交通组工程师达丝妮等。#

Headline	Mat Sabu: PSI will bring better prospects to Penang		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	13 Feb 2023	Color	Full Color
Section	National	Circulation	27,667
Page No	A2	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	271 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,409
Frequency	Daily	PR Value	RM 10,227



莫哈末沙布（左三）聆听槟州基设机构汇报槟岛南部填海计划最新进展，阿兹米（右起）、司徒伟龙、法力占、曹观友、黄英福（左起）及达丝妮。

末沙布：南部填海计划 为槟带来更好前景

（槟城 12 日讯）农业及粮食安全部长拿督斯里莫哈末沙布认为，槟岛南部填海计划（PSI）将给槟城带来更好前景，并给予这项计划正面评价。

此外，他也会征求各方意见，确保这项项目不会影响国家的粮食安全。

根据《珍珠快讯》报道，莫哈末沙布指槟城土地有限，为了长远发展，填海索地已是不可避免的趋势。

“因此，槟岛南部填海计划对槟城而言很重要，因为这是槟城未

来的重心，也是未来一代的工作与居住地。”

莫哈末沙布是昨日拜会槟州首席部长曹观友，并聆听槟州基设机构汇报槟岛南部填海计划最新进展。

槟岛南部填海计划是在槟岛南岸兴建三座人造岛，将之打造成未来智慧型城市，让槟城在未来 50 年内发展成

为高竞争力的国际服务业及制造业枢纽。

出席者包括槟州基设机构总执行长拿督斯里法立占、顾问拿督斯里黄英福、首长机要秘书阿兹莱、槟州经济策划部秘书朱海尔、交通组工程师达丝妮、SRS Consortium 有限公司项目总监司徒伟龙及副总监阿兹米。

曹观友与末沙布会面 要求解决猪瘟问题

另外，曹观友与莫哈末沙布会面时，要求农业及粮食安全部针对槟州非洲猪瘟问题，立即采取行动，其中包括：

- （一）更快地进行疫苗研究和批准；
- （二）对受感染的养猪场进行第二次取样；
- （三）在情况允许下，认真审视撤销禁令的法规及法令；
- （四）增加特惠金，加快并立即提供援助；
- （五）确保猪肉的市场供应充足。

Headline	Mohamad Sabu: Addressing the issue of egg and chicken supply, may set up a livestock		
MediaTitle	China Press		
Date	13 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	179 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,531
Frequency	Daily	PR Value	RM 10,593



■莫哈末沙布（左4）为一家有机肥料工厂主持开幕。

應對雞蛋雞肉供應問題 末沙布：或設家畜委會

（马六甲12日讯）农业及食品安全部长拿督斯里莫哈末沙布指出，政府或成家畜委员会，以应对未来可能发生的鸡蛋与鸡肉供应问题。

他说，鸡蛋供应是全球性问题，其他国家也面对同样的情况，主要因鸡饲料价格不断上

涨。

“政府未停止补贴养鸡业者，至今已耗资18亿令吉，以稳住市场上的鸡蛋和鸡肉价格。”

他指出，一旦饲料价格下跌，加上令吉兑美元汇率回升，政府才会和农场业者做进一步讨论，让鸡蛋价格回稳。

莫哈末沙布今日为一

家有机肥料工厂主持开幕后，在记者会上这么指出。

针对蔬菜供应问题，他说，政府已指示联邦农业销售局采取行动应对。

他说，有机肥料好处良多，对任何种植都有很大帮助，但前提是农民必须要接受有机肥料的使用。

他希望农民随著时代变迁，逐渐接受有机肥料，农业部也会全力支持有机肥料生产，并在有需要时提供津贴。

Headline	Agriculture and Food Security working to improve meat production volume		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	13 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	288,920
Page No	6	Readership	866,760
Language	Chinese	ArticleSize	134 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,036
Frequency	Daily	PR Value	RM 12,108



莫哈末沙布（右）在斗湖接受访问。



農糧部：鼓勵轉型商業化生產 設法提高肉類產量

（亞庇12日訊）农业及粮食安全部将致力于解决国内各种肉类产量萎缩，导致供应短缺的问题。

农粮部长拿督斯里莫哈末沙布表示，目前国内包括沙巴市场上的羊肉、牛肉和猪肉供应，80%仍依赖进口。

莫哈末沙布也是国家诚信党主席，他前晚出席该党斗湖区领袖安排的交流活动中，大马有能力达到肉类自供自给，不应该出现过度依赖进口的情况。

“大马土地辽阔，路边放眼都是绿草，但可惜牲口不够多。我们正在努力找到解决肉类供应不足的法子，包括鼓励牧农转型商业化生产。”

他说，农粮部也与农业银行合作，为有兴趣进军畜牧业者提供辅助基金。

另外，莫哈末沙布当晚也接收240人的入党申请，他们是土团党和祖国斗士党加拉巴干和斗湖区的前党员。

Headline	Live pigs` cross-state ban to adjust this week		
MediaTitle	China Press		
Date	13 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A5	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	195 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,846
Frequency	Daily	PR Value	RM 11,538



■陈泓缣

陳泓縑：謹慎管控免爆疫 生豬跨州禁令本週調整

(仁嘉隆12日讯) 针对霹雳生豬无法跨州到雪州，导致雪隆猪肉严重短缺的事件，农业及食品安全部副部长陈泓缣相信，有关生豬跨州禁令将在本周有所调整。

他解释，兽医局是基於非洲猪瘟疫而禁止生豬跨州，这就如同国家当时因为新冠疫情而禁止跨州。

“不过，在一轮协商後，一些州属的兽医局已有条件批准生豬跨州，如彭亨兽医局已批准霹靂生豬运到该州。”

他今日在东禅寺受访时坦言，半岛生豬市场很大程度依赖霹靂的供应。

“但是，在农业部的角度，这个问题不只是供应问题，同时也是生物安全性问题。如果我们太快开放生豬跨州，会不会造成非洲猪瘟从霹靂、檳城蔓延到雪州、柔佛？我们必须评估这一风险。”

陈泓缣强调，农业部、兽医局并非一直维持一层不变的政策，并会依据情况做出调整。

須評估交叉感染可能性

他披露，他会在这一两天参观雪州万挠最大的宰猪场，评估其防疫措施是否做得到位，才考虑能不能放宽生豬跨州，让爆发非洲猪瘟黑区的生豬前来雪州。

“据了解，这是全西马最大的宰猪场，会有很多生豬进出。因此，我们必须评估会不会出现交叉感染的可能性。生物安全性的把关必须做得严格，如果一旦有缺口，让雪州养猪场也遭殃，这个责任也不轻。”

他说，在参观万挠猪宰场後，他会召开一场内部会议，探讨雪州和霹靂的兽医局是否就生豬跨州达成共识，可能可引用彭亨允许霹靂生豬跨州的模式进行。

“相信本周应该会有进一步的调整。”



Headline	Chan Foong Hin: Rule which prohibits pigs from crossing state border will be revised in this		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	13 Feb 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A4	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	338 cm ²
Journalist	N/A	AdValue	RM 5,090
Frequency	Daily	PR Value	RM 15,270



陳泓縑：需評估屠宰場防疫措施 生豬跨州禁令週內調整



■ 陈泓縑说，生豬跨州禁令，将在本周调整。

(仁嘉隆12日讯) 对于霹靂州的生豬无法跨州运往雪州，导致雪隆猪肉严重短缺的事件，联邦农业与粮食安全部副部长陈泓縑表示，有关生豬跨州禁令将在本周调整。

他透露，他接下来将前往雪州万撓最大的屠宰场，评估其防疫措施是否做足，符合安全指标，如此才能考虑能否放宽生豬跨州，让非洲猪瘟疫区的生豬前来雪州。

“雪州万撓是全西马最大的屠宰场，因此我们必须评估会不会出现交叉感染的可能性。”

他说，生物安全性的把关也必须做得严格，如果一旦出现缺口，让雪州养猪场也遭殃，这个责任会很沉重。

“参观万撓屠宰场后，我会召开一场内部会议，探讨雪州和霹靂的兽医局是

否就生豬跨州达成共识，可能可以引用彭亨允许霹靂生豬跨州的模式进行。”

市场多数依赖霹靂州供应

他坦言，半岛生豬市场很大程度依赖霹靂州的供应。

陈泓縑今日在东禅寺接受媒体访问时说，兽医局是基于非洲猪瘟疫而禁止生豬跨州，这就如同国家当时因新冠疫情而禁止跨州。

“不过经过商讨后，一些州属的兽医局已有条件批准生豬跨州，例如彭亨兽医局已批准霹靂生豬运到该州。”

他解释，站在农业部的角度，这不仅是生豬供应问题，同时也涉及生物安全性问题，如果该部迅速开放生豬跨州，会不会造成非洲猪瘟疫从霹靂、檳城蔓延到雪州、柔佛？

“因此我们必须评估这一项风险，而这个风险是我们承担得起的吗？”

他强调，农业部、兽医局并非一直维持一层不变的政策，该部会依据情况做出调整。(BPK)

13/2/2023

UTUSAN

DALAM

12

MALAYSIA

NEGERI

Sudah sebulan bendang ditenggelami banjir termenung

Oleh **ROHANA ISMAIL**
 utusannews@mediamulla.com.my

TUMPAT: Kira-kira 150 petani di tiga kampung di sini resah selepas bendang padi seluas 350 hektar masih ditenggelami banjir termenung sekali gus menjejaskan jadual penanaman.

Dakwa mereka, masalah yang berlarutan sejak sebulan lalu itu berpunca daripada pengendalian pintu air di Kuala Jambu yang tidak sistematik.

Akibatnya, kawasan bendang di Kampung Teluk Jering, Kang Sebidang dan Kuala Jambu masih ditenggelami air.

Bercakap kepada *Utusan Malaysia*, seorang petani Abdullah Mat Yusoff, 60, berkata, pintu air tersebut sepatutnya berfungsi 24 jam untuk membolehkan air banjir termenung mengalir sempurna ke Sungai Golok.

Katanya, bagaimanapun pintu air itu hanya berfungsi semasa 'waktu pejabat' menyebabkan aliran air menjadi lambat surut.



ABDULLAH Mat Yusoff menunjukkan kawasan bendang miliknya yang masih ditenggelami banjir termenung di Kampung Teluk Jering, Tumpat, Kelantan. - UTUSAN/ROHANA ISMAIL

Sungai Golok masuk semula ke kawasan bendang apabila air pasang besar. Kami minta biarlah ada pekerja yang menjaga pintu air ini bekerja secara syif siang dan malam untuk tempoh kritikal ketika ini," katanya semalam.

Abdullah berkata, semua kawasan kediaman penduduk sudah pulih sepenuhnya daripada banjir termenung kecuali petak sawah.

Sementara itu, seorang lagi pesawah Che Aziz Jusof, 57, berkata, kerja-kerja tanaman padi itu sepatutnya bermula 10 Februari lalu namun disebabkan masalah tersebut ia tidak dapat dijalankan.

"Mujuirlah pihak Lembaga Kemajuan Pertanian Kemubu (KADA) tangguhkan jadual penanaman padi sehingga 23 Februari ini, dapattlah kami menarik nafas lega.

"Bagaimanapun, kami mulai risau dengan ancaman haiwan perosak kerana lewat memulakan tananaman padi," ujarnya.

"Kami berpandangan perlu malam untuk mempercepat air ada penjaga di pintu air di Kuala surut sebagai salah satu usaha Jambu yang bekerja pada waktu menangan masalah ini.

"Jika pintu air dibuka 24 jam, tetapi tiada penjaga yang memantaunya dibimbangi air

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
13/2/2023	SINAR HARIAN	KELANTAN	13

Beras Kelantan dieksport ke negeri lain

KOTA BHARU: Kelantan merancang untuk muncul sebagai pengeluar 'baloh negara' bagi pengeluaran utama padi di negara ini sejak tahun 1990-an.

Anggota Exco kerajaan negeri, Tuan Mohd Saripudin Tuan Ismail berkata, usaha itu sudah dilaksanakan sejak lebih sedekad lalu ketika zaman pentadbiran almarhum Tok Guru Nik Abdul Aziz Nik Mat.

Katanya, kerajaan negeri meletakkan sasaran sebagai 'baloh negara' atau 'jelapang makanan negara'.

"Kita akan bangun sektor pertanian sebagai salah satu sektor penyumbang kepada Keluaran Dalam Negeri Kasar (KDNK) negeri.

"Alhamdulillah ada peningkatan pengeluaran padi, di mana statistik yang dikeluarkan Jabatan Perangkaan 2021 meningkat sebanyak dua peratus.

"Sekarang kita sudah mencecah 22.8 peratus daripada KDNK negeri



Tuan Mohd Saripudin Tuan Ismail menyerahkan lembu pawah kepada penternak di Bukit Bidang Pasir Puteh.

secara keseluruhan. Isu keselamatan makanan sangat penting bagi menjamin kecukupan makanan bagi mengurangkan import dari luar," katanya di sini.

Menurutnya juga kerajaan negeri merancang melalui jabatan yang berkaitan termasuk Jabatan Pertanian, KADA, JPS dan Kemasin-Semerak bagi meningkatkan sumber makanan.

Kata beliau pengelu-

aran beras sudah mencukupi bagi kegunaan tempatan dan dapat dimanfaatkan kepada rakyat di negeri-negeri lain.

"Kita melihat trend ini ada kejayaan di mana pada tahun 2021 tahap kecukupan sara diri beras (SSL) Kelantan meningkat kepada 208 peratus.

"Ini bermakna pengeluaran padi bagi rakyat Kelantan sudah mencukupi sehingga kita eksport ke negeri-negeri lain," ujarnya.

TARIKH	MEDIA	RUANGAN	MUKA SURAT
13/2/2023	SINAR HARIAN	NASIONAL	8

Penubuhan Lembaga Unggas Negara masih dibincangkan

MELAKA - Penubuhan Lembaga Unggas Negara yang disuarakan beberapa pihak sebelum ini bagi memastikan ekosistem industri ternakan negara berfungsi dengan lebih jelas dan berkesan masih di peringkat perbincangan.

Menteri Pertanian dan Keterjaminan Makanan, Datuk Seri Mohamad Sabu berkata, kerajaan sedang meneruskan perbincangan mengenai perkara berkenaan dan belum mempunyai keputusan mengenainya.

"Itu (penubuhan Lembaga Unggas Negara) di peringkat perbincangan, kita akan teruskan," katanya kepada pemberita selepas Majlis Perasmian Bangunan Kilang Milagro di Krubong di sini pada Ahad.

Media pada Ahad melaporkan sumber penternak ayam telur dipetik sebagai berkata, antara mekanisme yang perlu diperhalusi untuk membantu industri ternakan unggas adalah menerusi penubuhan lembaga berkenaan selain melantik syarikat milik kerajaan untuk terlibat 100 peratus menghasilkan anak ayam *day-old-chick* atau anak ayam sehari serta makanan dedak ayam.

Mohamad berkata, kerajaan telah memperuntukkan lebih RM1.8 bilion subsidi bagi menstabilkan harga ayam dan telur.

Katanya, apa yang paling penting ketika ini adalah memastikan bekalan kedua-dua barangan itu kekal berada dalam pasaran.

Dalam pada itu, Mohamad berkata, Lembaga Pemasaran Pertanian Persekutuan (FAMA) sedang berusaha menurunkan harga sayur di beberapa kawasan yang dikatakan mengalami kenaikan harga.

"Perkara itu berlaku berikutan banjir baru-baru ini yang menjejaskan bekalan sayur-sayuran," jelasnya. - *Bernama*